ተቋም национален שפה 文化 شرقية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

# Festival Jean Rouch à l'Inalco

## REGARDS COMPARÉS : SIBÉRIE

**INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES**

**12 AU 15 NOVEMBRE**

Programme établi par **Dominique Samson Normand de Chambourg, Milena Boclé Reznikoff, Barberine Feinberg, Françoise Foucault** et **Monique Laroze-Travers**

## LUNDI 12 NOVEMBRE

▶ 14h30 à 17h30
**Самодийский дневник**
*Journal samoyède* | *Samoed' ila' padar'*
Russie | 2016 | 42 min | version russe doublée en français
**Dmitry Arzyutov** (Russie/Suède)
Entre images filmées, photographies et notes de terrain de l'ethnographe et linguiste Gueorgui Prokofiev et de son épouse Ekaterina, portrait de la toundra nénètse de la Grande Terre à la veille de la soviétisation.

**Lettres de Sibérie**
France | 1975 | 60 min | vof
**Chris Marker** (France)
Chris Marker nous écrit d'un pays lointain, la Sibérie soviétique. Un essai documentaire ludique, tourné en pleine guerre froide, qui invite également à réfléchir sur la manipulation des images.

▶ 18h à 21h30
**Norilsk, l'étreinte de glace**
France | 2017 | 87 min | vostf
**François-Xavier Destors** (France)
Norilsk dans l'Arctique sibérien : ville industrielle fermée, mal aimée, où le froid et la pollution rivalisent avec une improbable poésie.

**Les Âmes dormantes**
France | 2013 | 51 min | vostf
**Alexander Abaturov** (Russie)
La campagne présidentielle russe de 2012 à Atchinsk, petite ville de Sibérie. Les manifestations anti-Poutine de la capitale paraissent bien lointaines… Un regard grinçant et décalé sur le délitement du système.

## MARDI 13 NOVEMBRE

▶ 14h30 à 18h
**Goulag**
France | 2000 | 2 épisodes de 55 min | vostf
**Hélène Châtelain, Iossif Pasternak** (France)
L'histoire du Goulag, des îles Solovki à la Kolyma, de 1920 à 1950, à travers des documents d'archives et des entretiens avec des survivants des camps. Projection des 1er et 4e épisodes : *Le Temps de l'eau* et *Le Temps de la pierre.*

▶ 18h30 à 21h30
**Кораль**
*Koral*
Russie | 1994 | 20 min | sans dialogue
**Vladimir Eisner** (Russie)
Connus pour leur jovialité et leur convivialité, les Tchouktches vivent dans un univers exigeant. Un regard facétieux sur une famille d'éleveurs de rennes, empruntant à l'esthétique du cinéma muet des années 1920.

**Книга тундры: Повесть о Вуквукае - маленьком камне**
*Le Livre de la toundra : L'Histoire de Voukvoukaï, la petite pierre*
Russie | 2012 | 105 min | vostf
**Aleksei Vakhroushev** (Russie)
Au cœur de la Tchoukotka vit Voukvoukaï, un vieil éleveur de rennes qui tente de maintenir et de transmettre une toundra vivante face à la culture dominante.

## MERCREDI 14 NOVEMBRE

▶ 14h30 à 16h30
**Isa, poeg ja Püha Toorum**
*Le Père, le Fils et le Saint Toroum*
Estonie | 1997 | 88 min | vostf
**Mark Soosar** (Estonie)
Filmée à dix ans d'intervalle, une famille khanty se délite : le vieux chaman de la taïga et son fils adoptif qui évolue dans le monde du pétrole se consument, chacun à sa manière, sous l'œil éthéré de l'Ours.

▶ 17h à 19h
**24 снега**
*24 Snow* | *24 Neiges*
Russie | 2016 | 95 min | vosta
**Mikhail Barynin** (Russie)
Tel un cow-boy solitaire, Sergueï consacre sa vie à l'élevage traditionnel de chevaux en République Iakoute-Saxa. Il aime l'indépendance et la liberté que cette vie lui donne, malgré les sacrifices et l'éloignement qu'elle implique.

▶ 19h30 à 21h30
**Sukunsa viimeinen**
*Neko, dernière de la lignée*
Finlande | 2010 | 80 min | vostf
**Anastasia Lapsui** (Russie),
**Markku Lehmuskallio** (Finlande)
Neko, petite fille nénètse, vit au rythme des saisons dans la toundra avec ses grands-parents. Jusqu'au jour, où, comme la plupart des enfants nomades, elle doit quitter son univers pour le rituel d'État qu'est l'internat.

## JEUDI 15 NOVEMBRE

▶ 14h30 à 18h
**Мастер-класс с Анастасией Лапсуй и Маркку Лехмускаллио**
Master classe avec **Anastasia Lapsui** et **Markku Lehmuskallio**, animée par **Dominique Samson Normand de Chambourg**, en partenariat avec le cycle Paroles de créateurs du CERLOM. Anastasia Lapsui et Markku Lehmuskallio évoqueront leur parcours et leur métier de cinéaste à partir d'extraits de leurs films.

▶ 18h30 à 21h30
**Seit semän laulua tundralta**
*Sept Chants de la toundra*
Finlande | 2000 | 85 min | vostf
**Anastasia Lapsui** (Russie),
**Markku Lehmuskallio** (Finlande)
Ce premier film de fiction en langue nénètse se décline en sept tableaux vivants où chaque éleveur, chasseur-pêcheur, maîtresse de maison ou écolier joue son propre rôle au fil d'une histoire non écrite.

Toutes les projections sont suivies d'un débat avec cinéastes et experts.

Auditorium de l'Inalco
65 rue des Grands Moulins
75013 Paris
Métro ligne 14 et RER C (station Bibliothèque François Mitterrand)
Bus 27, 62, 83, 89, 132, N31

**Entrée libre**

COMITÉ DU FILM ETHNOGRAPHIQUE

# #37 FESTIVAL INTERNATIONAL JEAN ROUCH

## CINÉMA & ANTHROPOLOGIE

Le Comité du film ethnographique remercie très chaleureusement ses partenaires

En partenariat

Avec le soutien

Avec le concours

Partenaires media